



اتفاقية تعاون بين

معهد إيران لتعليم اللغات

و جامعة دمشق - المعهد العالي للغات

بناء على الرغبة المتبادلة بين الطرفين لتعزيز علاقات التعاون العلمي بين معهد إيران لتعليم اللغات في التعاون مع المعهد العالي للغات في جامعة دمشق، فقد تم الاتفاق على التعاون في المجالات الآتية:

- ١- إقامة ورشات عمل مشتركة بين الجانبين في كل من دمشق وطهران، وذلك من أجل رفع السوية العلمية لأساتذة المعهددين، خاصة في مجال تعليم اللغة العربية للأجانب.
- ٢- يستقبل معهد إيران لتعليم اللغات ثلاثة طلاب سوريين من أجل تعلم اللغة الفارسية، ويستقبل معهد دمشق العدد نفسه، بناء على البرامج التنفيذية الحكومية مع مراعاة مبدأ التعامل بالمثل.
- ٣- يمكن للجانب الإيراني إرسال عدد أكبر من الطلاب بحسب إمكانيات معهد دمشق، ويتم الاتفاق بين المعهددين على الرسوم الدراسية.
- ٤- يقوم المعهد العالي للغات - قسم تعليم اللغة العربية - بإيفاد مدرسين للإشراف على امتحان تحديد الكفاءة اللغوية في المعهد الإيراني، على أن يتم إصدار وثائق نجاح مشترك بين المعهددين. ويتحمل الجانب الإيراني جميع النفقات المترتبة على هذا الإيفاد.



- ٥- يطلب المعهد الإيراني أن تساعد جامعة دمشق في قيام عدد من طلابه ببرحلة صيفية إلى سوريا من أجل التعرف عليها والاستفادة من البيئة العربية لدعم مهاراتهم اللغوية وذلك من خلال تأمين سكن في المدينة الجامعية.
- ٦- يقوم معهد إيران بدعم قسم اللغة الفارسية في كلية الآداب، وشعبة تعليم اللغة الفارسية في المعهد العالي للغات، من خلال تقديم المواد التعليمية، وإقامة ورشات عمل مشتركة.
- ٧- يتبادل الجانبان الزيارات الإعلامية، التي تهدف إلى متابعة تنفيذ ما يتفق عليه الجانبان.
- ٨- تعد هذه الاتفاقية سارية المفعول اعتباراً من تاريخ التصديق عليها ولمدة خمس سنوات تجدد تلقائياً لمرة واحدة إلا إذا أراد أحد الطرفين إلغاءها أو تعديلاً لها، ويتم إعلام الطرف الآخر قبل ستة أشهر من انتهائهما على أن لا يؤثر هذا الإلغاء على البرامج والنشاطات القائمة حتى انتهائهما.

٢٠١٣

عن جامعة دمشق

رئيس الجامعة

الأستاذ الدكتور وائل معا

A purple ink signature in Arabic, which appears to be "وائل معا".

عن معهد إيران للغات

رئيس المعهد

الأستاذ الدكتور قاسم حقيق طلب

A blue ink signature in Arabic, which appears to be "قاسم حقيق طلب".